



## Ang iyong Karapatan sa ilalim ng Pangkalusugang Pang-Isip na Batas - Isang Sertipiko sa Pagpasok

Kung ikaw ay pasyente na tumanggap ng pangangalaga sa ilalim ng isang sertipiko sa pagpasok, ang Tagapagtanggol ng Pasyente sa Kalusugang Pang-Isip at kawani ay nakaintindi na sakaling mahirap at maaksaya sa panahon. Kami ay nandirito para tumulong lutasin ang iyong mga malasakit tutulong na maintindihan mo ang iyong karapatan. Tandaan, ikaw ay hindi nag-iisa.

Para ikaw ay maipigil sa hospital sa ilalim ng isang sertipiko sa pagpasok sa ilalim ng Mental Health Act, usisain ka ng doktor at alamin na ang lahat na tatlong pagbabatayan ay sapat. Kung isang sertipiko sa pagpasok ay inilabas, ang kaluwagan ay may otoridad na para mangangalaga, obserbahan, usisain, tutulong, gagamot, pipigil at pigilan ka para alamin kung ikaw ay dapat bang ipasok bilang pormal na pasyente.

Ang isang sertipiko ay mayhaba na 24 oras mula sa petsa at oras ng pagbigay. Sa ilalim ng Mental Health Act, isang sertipiko sa pagpasok ay mawalang-bisa matapos ang 24 oras maliban na ang pangalawang sertipiko ay ibigay ng isang doktor na sariling nag-usisa sa iyo at ang may kuro-kuro na ang sertipiko ay sapat, at ikaw ay kailangan ipigil sa hospital na di-kusa bilang pormal na pasyente.

Kapag lumipas ang taning ng sertipiko sa pagpasok, ito walang ng bisa, sasabihin ng doktor sa iyo na ikaw ay libre na umalis sa hospital. Ikaw ay sakaling tanungin ng doktor na bilang kusang pasyente na manatili ka sa hospital kung sa isip nila ay ikabubuti sa iyo. Kung gustohin mong umalis, ang hospital ay hihingi ng pahintulot na lumagda ka ng porma na nagsasabi na ikaw ay aalalis sa hospital na labag sa payo ng panggamot.

Bilang isang di-kusang pasyente sa ilalim ng Mental Health Act, ikaw ay may maraming karapatan. Sa ibaba ay listahan ng ilang karapatan na ito para sa iyong impormasyon.

### Karapatan Ukol sa Pagpapahospital na Labag sa iyong Kalooban (Pigilin)

**IKAW AY MAY KARAPATAN** na personal ang pagsabihan sa dahilan sa di-kusang pag-antala sa iyo.

**IKAW AY MAY KARAPATAN** na bigyan impormasyon sa panahon na ang iyong sertipiko sa pagpasok ay mawalang-bisa o kinaltas.

### Karapatan Ukol sa iyong Pagagamot

IKAW AY MAY KARAPATAN na tumanggi sa **pagagamot** kung ikaw ay **may-kakayahan sa pang-isip** na gumawa ng sariling desisyon sa pagagamot. (Ang hospital ay sakali, gayunman, **pipigilin** ka na wala sa iyong pahintulot kung sa akala nila ito ay kailangan sa paghadlang sa mga nakakasama sa katawan mo o sa ibang tao. Ang **pagpigil** ay ang pinaka-kaunting gamit sa pag-babawal, kasali ang gamot, bilang makatuwiran at isaalang-alang ang kondisyon ng pangangatawan at isip ng tao).

### **Pangkalahatang Karapatan**

IKAW AY MAY KARAPATAN na komontak at tumanggap ng mga bisita mula sa iyong abugado kahit anong oras.

IKAW AY MAY KARAPATAN na tumanggap ng mga bisita sa panahon ng kinaugaliang oras na pagbisita sa hospital maliban na ini-isip ng iyong doktor na ang bisita ay nakakapahamak sa iyong kalusugan.

IKAW AY MAY KARAPATAN sa paglilihim ng lahat ng iyong impormasyong pangkalusugan maliban na ang Mental Health Act ay magpahintulot para bitiwang ang iyong impormasyon pangkalusugan sa ilalim ng ilang kondisyon na wala sa iyong pahintulot.

IKAW AY MAY KARAPATAN sa paglilihim sa anomang sinulat mo na pakikipag-ugnayan o sulat para sa iyo. Ang mga kawani ng hospital ay hindi maaring magbukas, bumasa, humawak o makialam sa paghahatid ng iyong liham o nota.

IKAW AY MAY KARAPATAN na komontak sa Tagapagtanggol ng Pasyente sa Kalusugang Pang-Isip sa 780. 422.1812 o tumawag sa libre na linya sa pamagitan ng Karapatang Linya ng Gobyerno sa 310.0000 ukol sa anomang katanungan at malasakit na mayroon ka tungkol sa iyong mga karapatan, pagpigil, pagagamot at/o pangangalaga habang nakapigil sa ilalim ng isang sertipiko sa pagpasok.